



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie



HK.9022.2.11.2026.KA  
Ostróda, 2026-01-27

Zakład Obsługi Komunalnej  
w Ostródzie  
ul. 11 Listopada 39  
14-100 Ostróda

## OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416)

po zapoznaniu się z otrzymanym sprawozdaniem nr 23763/26/GDY z 19.01.2026 r. badania wody w ramach kontroli wewnętrznej z wodociągu publicznego Naprom, pobranej 13.01.2026 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia

## UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o. w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1 w części A w tabeli 1, 1 w części B oraz 1 w części C w tabeli 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Z up. PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO  
INSPEKTORA SANITAREGO w Ostródzie

Daniel Hiliński  
Kierownik Oddziału Nadzoru  
2026-01-27  
PSSE w Ostródzie  
/dokument podpisany elektronicznie/

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Ostróda
2. a/a



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie  
ul. Tadeusza Kościuszki 2 | 14-100 Ostróda  
+48 896460870  
adres e-mail: psse.ostroda@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-30746-98721-JDTFC-17





## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 23763/26/GDY

|                                                                                                        |            |                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zleceniodawca<br><b>ZAKŁAD OBSŁUGI KOMUNALNEJ W OSTRÓDZIE</b><br>ul. 11 Listopada 39<br>14-100 Ostróda |            | Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy)<br>Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA - WODOCIĄG PUBLICZNY NAPROM - HYDROFORNIA<br>data poboru 13.01.2026<br>GODZ. POBORU 09:15<br>Data produkcji: 13.01.2026 |
| Data przyjęcia próbki                                                                                  | 13.01.2026 | Stan próbki: bez zastrzeżeń<br>Numer próbki: 23763/26/GDY<br><br>Próbka odebrana od Zleceniodawcy                                                                                             |
| Data rozpoczęcia badań                                                                                 | 13.01.2026 |                                                                                                                                                                                               |
| Data zakończenia badań                                                                                 | 19.01.2026 |                                                                                                                                                                                               |
| Data sprawozdania z badań                                                                              | 19.01.2026 |                                                                                                                                                                                               |

| Rodzaj badania<br>Metoda                                                                                                  | Jednostka  | Wynik                          | Kryterium                                                                                   | Stwierdzenie<br>zgodności |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| * Stężenie kationów <sup>1) 2)</sup><br>PN-EN ISO 14911:2002                                                              |            |                                |                                                                                             |                           |
| Jon amonowy <sup>2)</sup>                                                                                                 | mg/l       | < 0,05 (0,05 ± 0,01)           | ≤ 0,50                                                                                      | Zgodny                    |
| * Barwa <sup>1) 2) 3)</sup><br>PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06                              | mg/l Pt    | 5 ± 1                          | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                  | -                         |
| * Przewodność elektryczna właściwa <sup>1) 3) 5)</sup><br>PN-EN 27888:1999                                                | μS/cm      | 428 ± 12                       | ≤ 2500                                                                                      | Zgodny                    |
| * pH <sup>1) 3) 5)</sup><br>PN-EN ISO 10523:2012                                                                          | -          | 7,9 ± 0,1                      | 6,5 - 9,5                                                                                   | Zgodny                    |
| * Zawartość pierwiastków <sup>1) 3) 4)</sup><br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04                                                 |            |                                |                                                                                             |                           |
| Mangan (Mn)                                                                                                               | μg/l       | 0,17 ± 0,02                    | ≤ 50                                                                                        | Zgodny                    |
| Żelazo (Fe)                                                                                                               | μg/l       | < 5,0 (5,0 ± 0,6)              | ≤ 200                                                                                       | Zgodny                    |
| Zapach <sup>1) 3)</sup><br>PB-201 wyd. 2 z dn. 17.10.2025                                                                 | -          | nie stwierdzono obcego zapachu | Akceptowalny                                                                                | Zgodny                    |
| Smak <sup>1) 3)</sup><br>PB-201 wyd. 2 z dn. 17.10.2025                                                                   | -          | nie stwierdzono obcego smaku   | Akceptowalny                                                                                | Zgodny                    |
| * Mętność <sup>1) 2) 3) 4)</sup><br>PN-EN ISO 7027-1:2016-09                                                              | NTU        | < 0,20 (0,20 ± 0,07)           | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 | -                         |
| * Stężenie anionów <sup>1) 2)</sup><br>PN-EN ISO 10304-1:2009                                                             |            |                                |                                                                                             |                           |
| Azotany                                                                                                                   | mg/l       | 35 ± 7                         | ≤ 50                                                                                        | Zgodny                    |
| * Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml <sup>1) 3)</sup><br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0                              | 0                                                                                           | Zgodny                    |
| * Liczba Escherichia coli w 100 ml <sup>1) 3)</sup><br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04      | jtk/100 ml | 0                              | 0                                                                                           | Zgodny                    |





## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 23763/26/GDY

|                                                                                        |            |             |   |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|---|--------|
| * Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml <sup>1) 2)</sup><br>PN-EN ISO 6222:2004 | jtk/ml     | Nie wykryto | - | -      |
| * Liczba enterokoków kałowych w 100 ml <sup>1) 2)</sup><br>PN-EN ISO 7899-2:2004       | jtk/100 ml | 0           | 0 | Zgodny |

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/25 NS.904.2.2025 z dn. 06.11.2025 r.).
- 4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 5) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 6) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Autoryzował sprawozdanie z badań:

ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii  
ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska  
ID: 371, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii  
ID: 492, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Sensorycznych  
ID: 1379, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:  
Chwaszczyńska 180. 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia  $k=2$  i poziomu ufności 95%, oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09:2018. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie [www.hamilton.com.pl](http://www.hamilton.com.pl).

<sup>1)</sup> Badanie akredytowane

<sup>2)</sup> Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA